

CAVELIER

ABOGADOS

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: caveller@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 04000491 00000001 Folios: 10
Fecha (HNB): 2004-03-29 17:40:22
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE INCI 329 COMPLEMEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación : 329

Referencia : Expediente No. 04000491
Asunto : Solicitud de patente para
"MÉTODO PARA LA OBTENCIÓN DE UN POLÍMERO A
PARTIR DE UNA COMPOSICIÓN DE PRECURSOR DE
POLÍMERO"
Solicitante : BASF CORPORATION
Fecha de Solicitud : 6 de enero de 2004

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado de la sociedad solicitante, en el asunto de la referencia, atentamente presento, junto con este memorial, el documento de cesión otorgado por los inventores al solicitante, debidamente autenticado y legalizado mediante Apostilla. Así mismo adjunto la correspondiente traducción oficial al español de dicho documento.

Bogotá, 29 MAR 2004
Señora Jefe,

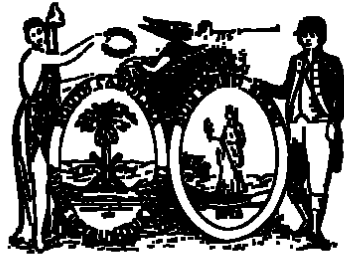

EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

2 COLO 05440-841-003-0
MRE/DLM/ID-000126/WPCL5440

State of South Carolina
Office of the Secretary of State
The Honorable Jim Miles

1205 PENDLETON STREET, SUITE 506
COLUMBIA, SC 29201

Spencer Hewitt, Director
(803) 734-2119



P.O. BOX 11350
COLUMBIA, SC 29211

Patricia Hamby, Assistant Director
(803) 734-2512
PatHamby@aol.com

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Country: United States of America

This public document has been signed by Barbara W. Dowd, Notary Public for the State of South Carolina, bears the seal / stamp of Barbara W. Dowd, Notary Public for the State of South Carolina

Certified

At Columbia, South Carolina

Thursday, August 22, 2002

by the Secretary of the State of South Carolina

N° 2420



www.scsos.com

Jim Miles
Jim Miles, Secretary of State

03

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

Colombia

2063/006293

CESION

ASSIGNMENT

Yo, (nosotros), abajo firmado(s)

I (we), the undersigned

(E.U.A.)
Ciudadano Alemán
domiciliado(s) en

(E.U.A.)
Ciudadano Americano.

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

Método para la obtención de un
polímero a partir de una composición
de precursor de polímero.

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

BASF Corporation

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Estados Unidos de América

domiciliada en

Mount Olive, NJ 07828-1234, (E.U.A.)

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada Compañía queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.

Otto M. Ilg, 6 Westwood Road, Asheville, NC 28803 ,
United States of America
Citizen of Germany

Harry Y. Hu, 108 Birch River Road, Greenville, SC 29611
, United States of America
Citizen of United States of America

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the
invention:

Method of making a polymer
from a polymer precursor
composition.

state as well, that assign, without reservations or limitations
in favour of

BASF Corporation

a corporation constituted and existing in conformity with
the laws of

United States of America

domiciled in

Mount Olive, NJ 07828-1234, United States of America

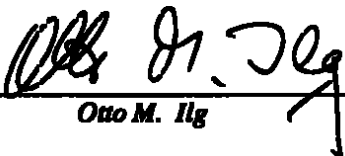
all rights inherent to said invention and that the above
mentioned company hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

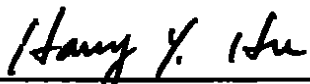
Dado y firmado hoy

Given and signed this

Firma

Signature


Otto M. Ilg


Harry Y. Hu

APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document has been signed by FAYE D. REEVES
DEPUTY REGISTER OF DEEDS
3. acting in the capacity of OTTO W. DEBRUHL, REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF BUNCOMBE, NORTH CAROLINA

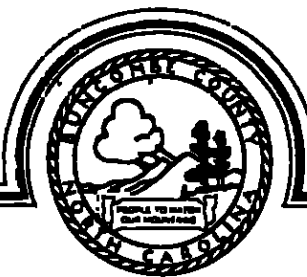
CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 9TH DAY OF MARCH, 2004
7. by Secretary of State, State of North Carolina
6014
8. No. _____
9. Seal/Stamp
10. Signature



Clairie J. Marshall

Register of Deeds



Buncombe County

OTTO W. DEBRUHL

Register of Deeds
Buncombe County

60 COURT PLAZA
ASHEVILLE, N.C. 28801-3563

PHONE (828) 250-4300 FAX (828) 255-5829
EMAIL regdeeds@mindspring.com

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF BUNCOMBE

I, OTTO W. DEBRUHL, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that ALLISON DENNIS at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Buncombe, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my Official seal. This 27TH Day of FEBRUARY, 2004.

Otto W. DeBruhl

Register of Deeds

By
Asst/Deputy Register of Deeds

SEAL

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los días del mes de de 200

On this day of 200

ante mí, Notario Público de

before me, a Notary Public of *North Carolina*

compareció(eron) personalmente

personally appeared

Otto. Ilg.

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede, y
 quien(es) tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

to me known, and known to me to be the person(s) who
 executed that foregoing document, and who has (have)
 legal capacity to execute it.

Alison Dennis
 My Commission Expires September 19, 2009

Notario Público

Notary Public

On the ____ day of _____, 2002

before me, a Notary Public of South
 Carolina personally appeared

Harry Y. Hu

to me known, and known to me to be the
 person who executed that foregoing
 document, and who has the legal capacity
 to execute it.

Barbara W. Dowd

My Commission Expires
 March 13, 2011

Notarization and legalized by means of Apostille

© CAVELIER ABOGADOS
 WPPONERE-343

CO Assignment Form 01 11/98

187

TRADUCCIÓN OFICIAL 083/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL OTTO M ILG. 6 WESTWOOD ROAD, ASHEVILLE, NC 28803, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CIUDADANO ALEMÁN Y HARRY Y. HU, 108 BIRCH RIVER ROAD, GREENVILLE, SC 29611, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CIUDADANO ESTADOUNIDENSE DECLARAN BAJO JURAMENTO SER LOS INVENTORES ÚNICOS Y VERDADEROS DE LA INVENCION MÉTODO PARA LA BTENCIÓN DE UN POLÍMERO A PARTIR DE UNA COMPOSICIÓN DE PRECURSOR DE POLÍMERO Y QUE CEDEN DICHA INVENCION A BASF CORPORATION, EMPRESA ORGANIZADA Y EXISTENTE BAJO LAS LEYES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, DOMICILIADA EN MOUNT OLIVE, NJ 07828-1234, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, JUNTO CON TODOS LOS DERECHOS INHERENTES Y QUE DICHA COMPAÑÍA QUEDA FACULTADA PARA SOLICITAR EN SU NOMBRE LA PATENTE CORRESPONDIENTE EN LA REPÚBLICA DE COLOMBIA. 2063/006293 DADO Y FIRMADO (DATO EN BLANCO)

DOS FIRMAS ILEGIBLES,

NOMBRES: OTTO M. ILG Y HARRY Y. HU

AUTENTICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUAL) en inglés y en español por la cual se certifica la comparecencia personal de OTTO ILG para certificar la firma del documento precedente y la capacidad legal para otorgarlo.

Firmado Allison Denis

Sello: Mi cargo vence el 19 de septiembre de 2005

188

Hoy _____ de 2002, ante mí, notario público de Carolina del Sur, compareció personalmente HARRY Y. HU, conocido mío como la persona que firmó el documento precedente y quien posee la capacidad jurídica para firmarlo.

Firmado: Barbara W. Dowd

Sello: Mi cargo vence el 13 de marzo de 2011.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Este documento público

2. ha sido firmado por BARBARA W. DOWD, NOTARIO PÚBLICO

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO DEL ESTADO DE CAROLINA DEL SUR

4. lleva el sello de BARBARA W. DOWD, NOTARIO PÚBLICO PARA EL ESTADO DE CAROLINA DEL SUR

CERTIFICADO

5. en Columbia, Carolina del Sur

6. el jueves 22 de agosto de 2002

7. por el Secretario de estado de Carolina del Sur

8. Número 2420

9. Sello: CAROLINA DEL SUR

10. Firma: JIM MILES, SECRETARIO DE ESTADO

REGISTRO DE ESCRITURAS, CONDADO BUNCOMBE

OTTO W. DEBRUL, REGISTRADOR DE ESCRITURAS, CONDADO DE BUNCOMBE

60 COURT PLAZA, ASHEVILLE, N.C. 28801-3563

TELÉFONO (828) 250-4300

X 89

CERTIFICACIÓN DE NOTARIO

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

CONDADO DE BUNCOMBE

YO, OTTO W. DEBRUHL, registrador de escrituras del condado y estado arriba mencionado, certifico que ALLISON DENNIS, al momento de firmar este documento era un notario público debidamente nombrado para el condado de Buncombe, estado de Carolina del Norte.

En testimonio de lo cual, he firmado y fijado mi sello oficial hoy 27 de febrero de 2004.

FIRMADO: OTTO W. DEBRUHL

REGISTRADOR DE ESCRITURAS

POR F D REEVES, REGISTRADOR SUPLENTE DE ESCRITURAS

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por FAYE D. REEVES

3. quien actúa en su calidad de REGISTRADOR SUPLENTE DE ESCRITURAS, OTTO W. DEBRUHL, REGISTRADOR DE ESCRITURAS

4. lleva el sello del CONDADO DE BUNCOMBE, CAROLINA DEL NORTE
CERTIFICADO

5. en RALEIGH, CAROLINA DEL NORTE

6. el 9 DE MARZO DE 2004

7. por el Secretario de estado, estado de Carolina del Norte

8. Número 6014

9. Sello:

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE, DEPARTAMENTO DE LA SECRETARÍA DE
ESTADO

10. Firma: ELAINE J MARSHALL

COLO-05440-841-003-0

WPCL002G. ID 5474

Bogotá, 25 de marzo de 2004.

Eduardo Calado N.

Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
ENL - ENL - ENL
Enl. 21. Febrero de 2004

RELACIONES
ECONOMICAS

Edmundo Caceres

20305

CUYA FICHA SE RECE EN EL
DOCUMENTO DE EMPENA
LAS FOLIOS TERCERAS

CU DE JUHE
RESPONSABILIDAD DE TEXTO

2000 MAR 20 1:51

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

